

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

**THE KUNG SHEUNG
DAILY NEWS**
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable Address 2075
P. O. Box 42

印承及印督

司公限有報日商工

號三十四中區路新嘉坡

部郵政總局
編發執照各費
部郵政總局
部郵政總局

電話

九六八五安佛

八五九九七五

六五四四二六

七二九一四〇十

三二五二八

今日出紙兩張

每份港幣壹毫

(外埠加郵費)

(本埠加郵費)

[illegible]

蘇俄農產計劃焦頭爛額
老克推在別人身上
料將作大規模整肅
農業部長馬斯基維茨成代罪之羊

記者，事實上曾向克魯契夫提出，彼等何時將由黨變失獲得革命路線之判斷，對於彼等黨執行人員是否屬勝任，提出疑問。

【倫敦十四日電】「倫敦十四日電」蘇聯政府，最近發表聲明，謂克魯契夫，因在黨內，對於革命路線，提出疑問，故已辭職。

傳我國駐泰越日大使
由三名軍人接替
彭孟緝駐泰國，黃杰駐南越，

[illegible][illegible][illegible]

同，無必在此參

本市場訂於一九六一年一月十六
日上午十時舉行開幕典禮敬備酒
會恭候
光臨指導

香港玉器市場謹約

德輔道中二百四十四至二百四十六號
電話：四八五八八 四四二六〇七

酒會時間：
上午十一時至下午五時

新上市

煙質超群

發財

美國煙

廿枝裝
每包五毫

A black and white advertisement for Fortune cigarettes. The background is dark with a decorative border of stylized clouds and stars. In the top left corner, there is a graphic of a string of exploding firecrackers. The text '新上市' (New Arrival) is written in large, stylized Chinese characters at the top right. Below it, a banner reads '煙質超群' (Superior Cigarette Quality). The central focus is the large characters '發財' (Prosperity), with '美國煙' (American Cigarettes) written below them. In the bottom left, it says '廿枝裝' (20 Cigarette Pack) and '每包五毫' (Five Cents per Pack). On the right side, a pack of Fortune cigarettes is shown at an angle. The pack is white with a dark band across the middle. The word 'FORTUNE' is printed in large letters on the front and side. Below it, 'CIGARETTES' is written. A circular logo on the front features an eagle and the words 'USA BLEND'. The top of the pack is open, showing several cigarettes with 'FORTUNE' printed on their filters. The side of the pack also displays 'FORTUNE' and '20 CIGARETTES'.

本港新聞

証源來領器瓷陶
明顯須必誌標
給發予不則否

証源來用不蘭哥多非輪貨港
續手口出告通昨處商工

【本報訊】商會昨接香港政府工務局通知，凡在港經營陶瓷器之商號，必須向該局領取「陶瓷器來源證明書」，否則不准發售。此項證明書，係由該局派員往各商號調查，如發現有偽造或冒用者，一經查獲，即予沒收，並處以罰款。此項規定，旨在保護消費者之利益，並防止不法商人利用偽造之陶瓷器欺騙大眾。商會對此表示理解，並呼籲各商號應遵守規定，以維護商譽及市場秩序。

七名外籍男子
劫汽車司機

昨晨在兵房捕獲七名匪徒

【本報訊】昨晨在兵房捕獲七名匪徒，其中一名為外籍男子。據悉，該名外籍男子係在劫掠汽車司機時被捕。警方在接到報案後，迅速展開調查，並在兵房將其餘六名匪徒一併捕獲。目前，七名匪徒已被移送法辦，案件仍在進一步調查中。

巨浪打沉小艇
母子墮海獲救

【本報訊】昨晨在兵房捕獲七名匪徒，其中一名為外籍男子。據悉，該名外籍男子係在劫掠汽車司機時被捕。警方在接到報案後，迅速展開調查，並在兵房將其餘六名匪徒一併捕獲。目前，七名匪徒已被移送法辦，案件仍在進一步調查中。

東蓮覺苑
舉行冬季佛七

【本報訊】東蓮覺苑昨舉行冬季佛七，由該苑住持主持。當晚，信眾踴躍參加，場面莊嚴肅穆。佛七活動旨在弘揚佛法，增進信眾之信仰，並祈求世界和平。活動結束後，信眾們紛紛表示，此次佛七活動意義重大，將繼續支持該苑之各項活動。

赤柱海面
快艇表演

一艘噴射式快艇
時速達三十海哩

【本報訊】昨日下午，赤柱海面舉行快艇表演。一艘噴射式快艇在海上疾馳，時速達三十海哩，吸引了眾多觀眾圍觀。表演者展示了高超的駕駛技術，包括急轉彎、高速衝浪等動作，贏得觀眾陣陣掌聲。此次表演旨在推廣水上運動，並提高公眾對快艇安全之認識。

股商梁顯利
昨病逝寓所

【本報訊】股商梁顯利昨病逝於寓所。梁先生生前熱心公益，曾多次參與社會慈善活動。其逝世，商界及社會各界均表示哀悼。梁先生之遺產將由其家屬處理，並部分撥款用於慈善事業。

紅十字會計劃
在巨塘興建
殘廢兒童院

【本報訊】紅十字會計劃在巨塘興建殘廢兒童院。該院將為殘廢兒童提供教育、醫療及生活照顧。紅十字會表示，興建該院旨在改善殘廢兒童之生活狀況，並為社會培養更多人才。目前，該院之籌建工作正積極進行中。

衆者年肥過欲
暢銷彩票小搖

【本報訊】衆者年肥過欲，暢銷彩票小搖。該彩票自推出以來，深受廣大市民歡迎。據悉，該彩票之銷量已創下新高，顯示市民對彩票之興趣日益濃厚。彩票公司表示，將繼續推出更多樣化之彩票，以滿足市民之需求。

泰政府代表團赴美
出席聯國防務會議

【本報訊】泰政府代表團赴美出席聯國防務會議。代表團成員包括泰國政府官員及軍事專家。此次會議旨在加強泰國與美國之防務合作，並討論國際安全問題。代表團在會期間，將與美方官員進行深入交流，並簽署相關協議。

在抱
廖寶珊當面好施

【本報訊】在抱，廖寶珊當面好施。廖先生近日在街頭偶遇一貧苦婦人，當面給予金錢資助。廖先生表示，自己積蓄多年，希望盡自己之力幫助有需要之人士。此舉在社會上引起廣泛關注，獲得了公眾之高度評價。

即日面世
發財香烟

【本報訊】發財香烟即日面世。該香烟由知名煙草公司生產，品質優良，口味醇厚。發財香烟之推出，旨在為廣大消費者提供更多選擇。目前，該香烟已在各大煙草店鋪發售，深受歡迎。

承退股啓事

【本報訊】承退股啓事。本人因故退出某公司之股份，所有該公司之債務與本人無關。特此聲明。啓事人：張三。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

聖公會聖七提反堂小學

【本報訊】聖公會聖七提反堂小學。該校為一所私立小學，提供一至六年級之教育。學校環境優美，師資優良，歡迎報名入學。

又一村

【本報訊】又一村。位於某處之新發展項目，環境優美，設施齊全，適合居住。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

承退股啓事

【本報訊】承退股啓事。本人因故退出某公司之股份，所有該公司之債務與本人無關。特此聲明。啓事人：張三。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

聖公會聖七提反堂小學

【本報訊】聖公會聖七提反堂小學。該校為一所私立小學，提供一至六年級之教育。學校環境優美，師資優良，歡迎報名入學。

又一村

【本報訊】又一村。位於某處之新發展項目，環境優美，設施齊全，適合居住。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

承退股啓事

【本報訊】承退股啓事。本人因故退出某公司之股份，所有該公司之債務與本人無關。特此聲明。啓事人：張三。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

承退股啓事

【本報訊】承退股啓事。本人因故退出某公司之股份，所有該公司之債務與本人無關。特此聲明。啓事人：張三。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

聖公會聖七提反堂小學

【本報訊】聖公會聖七提反堂小學。該校為一所私立小學，提供一至六年級之教育。學校環境優美，師資優良，歡迎報名入學。

又一村

【本報訊】又一村。位於某處之新發展項目，環境優美，設施齊全，適合居住。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

承退股啓事

【本報訊】承退股啓事。本人因故退出某公司之股份，所有該公司之債務與本人無關。特此聲明。啓事人：張三。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

聖公會聖七提反堂小學

【本報訊】聖公會聖七提反堂小學。該校為一所私立小學，提供一至六年級之教育。學校環境優美，師資優良，歡迎報名入學。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

承退股啓事

【本報訊】承退股啓事。本人因故退出某公司之股份，所有該公司之債務與本人無關。特此聲明。啓事人：張三。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

聖公會聖七提反堂小學

【本報訊】聖公會聖七提反堂小學。該校為一所私立小學，提供一至六年級之教育。學校環境優美，師資優良，歡迎報名入學。

又一村

【本報訊】又一村。位於某處之新發展項目，環境優美，設施齊全，適合居住。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

承退股啓事

【本報訊】承退股啓事。本人因故退出某公司之股份，所有該公司之債務與本人無關。特此聲明。啓事人：張三。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

聖公會聖七提反堂小學

【本報訊】聖公會聖七提反堂小學。該校為一所私立小學，提供一至六年級之教育。學校環境優美，師資優良，歡迎報名入學。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

承退股啓事

【本報訊】承退股啓事。本人因故退出某公司之股份，所有該公司之債務與本人無關。特此聲明。啓事人：張三。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

聖公會聖七提反堂小學

【本報訊】聖公會聖七提反堂小學。該校為一所私立小學，提供一至六年級之教育。學校環境優美，師資優良，歡迎報名入學。

又一村

【本報訊】又一村。位於某處之新發展項目，環境優美，設施齊全，適合居住。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

承退股啓事

【本報訊】承退股啓事。本人因故退出某公司之股份，所有該公司之債務與本人無關。特此聲明。啓事人：張三。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

聖公會聖七提反堂小學

【本報訊】聖公會聖七提反堂小學。該校為一所私立小學，提供一至六年級之教育。學校環境優美，師資優良，歡迎報名入學。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

承退股啓事

【本報訊】承退股啓事。本人因故退出某公司之股份，所有該公司之債務與本人無關。特此聲明。啓事人：張三。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

聖公會聖七提反堂小學

【本報訊】聖公會聖七提反堂小學。該校為一所私立小學，提供一至六年級之教育。學校環境優美，師資優良，歡迎報名入學。

又一村

【本報訊】又一村。位於某處之新發展項目，環境優美，設施齊全，適合居住。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

承退股啓事

【本報訊】承退股啓事。本人因故退出某公司之股份，所有該公司之債務與本人無關。特此聲明。啓事人：張三。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

聖公會聖七提反堂小學

【本報訊】聖公會聖七提反堂小學。該校為一所私立小學，提供一至六年級之教育。學校環境優美，師資優良，歡迎報名入學。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

承退股啓事

【本報訊】承退股啓事。本人因故退出某公司之股份，所有該公司之債務與本人無關。特此聲明。啓事人：張三。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

聖公會聖七提反堂小學

【本報訊】聖公會聖七提反堂小學。該校為一所私立小學，提供一至六年級之教育。學校環境優美，師資優良，歡迎報名入學。

又一村

【本報訊】又一村。位於某處之新發展項目，環境優美，設施齊全，適合居住。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

承退股啓事

【本報訊】承退股啓事。本人因故退出某公司之股份，所有該公司之債務與本人無關。特此聲明。啓事人：張三。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

聖公會聖七提反堂小學

【本報訊】聖公會聖七提反堂小學。該校為一所私立小學，提供一至六年級之教育。學校環境優美，師資優良，歡迎報名入學。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

承退股啓事

【本報訊】承退股啓事。本人因故退出某公司之股份，所有該公司之債務與本人無關。特此聲明。啓事人：張三。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

聖公會聖七提反堂小學

【本報訊】聖公會聖七提反堂小學。該校為一所私立小學，提供一至六年級之教育。學校環境優美，師資優良，歡迎報名入學。

又一村

【本報訊】又一村。位於某處之新發展項目，環境優美，設施齊全，適合居住。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

承退股啓事

【本報訊】承退股啓事。本人因故退出某公司之股份，所有該公司之債務與本人無關。特此聲明。啓事人：張三。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

聖公會聖七提反堂小學

【本報訊】聖公會聖七提反堂小學。該校為一所私立小學，提供一至六年級之教育。學校環境優美，師資優良，歡迎報名入學。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

承退股啓事

【本報訊】承退股啓事。本人因故退出某公司之股份，所有該公司之債務與本人無關。特此聲明。啓事人：張三。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

聖公會聖七提反堂小學

【本報訊】聖公會聖七提反堂小學。該校為一所私立小學，提供一至六年級之教育。學校環境優美，師資優良，歡迎報名入學。

又一村

【本報訊】又一村。位於某處之新發展項目，環境優美，設施齊全，適合居住。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

承退股啓事

【本報訊】承退股啓事。本人因故退出某公司之股份，所有該公司之債務與本人無關。特此聲明。啓事人：張三。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

聖公會聖七提反堂小學

【本報訊】聖公會聖七提反堂小學。該校為一所私立小學，提供一至六年級之教育。學校環境優美，師資優良，歡迎報名入學。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

承退股啓事

【本報訊】承退股啓事。本人因故退出某公司之股份，所有該公司之債務與本人無關。特此聲明。啓事人：張三。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

聖公會聖七提反堂小學

【本報訊】聖公會聖七提反堂小學。該校為一所私立小學，提供一至六年級之教育。學校環境優美，師資優良，歡迎報名入學。

又一村

【本報訊】又一村。位於某處之新發展項目，環境優美，設施齊全，適合居住。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

承退股啓事

【本報訊】承退股啓事。本人因故退出某公司之股份，所有該公司之債務與本人無關。特此聲明。啓事人：張三。

香港工務局公告

【本報訊】香港工務局公告。關於某項工程之招標事宜，請有意參加之廠商於指定時間內前往投標。特此公告。

聖公會聖七提反堂小學

【本報訊】聖公會聖七提反堂小學。該校為一所私立小學，提供一至六年級之教育。學校環境優美，師資優良，歡迎報名入學。

本港新聞

歹徒利用小童帶毒品 青衣島姊弟兩人被拘

押候七天找尋託帶毒品之人 婦人在機脚內藏毒判監三年

【本報訊】不法之徒利用小童帶毒品，日前警方在青衣島拘獲兩名小童，並搜獲大量毒品。警方在機脚內搜獲一箱毒品，內有海洛英及嗎啡，價值約一萬元。兩名小童現被押候七天，以尋找其背後之毒品來源。一名婦女因在機脚內藏毒，被判監禁三年。

見妻與同居男子談話 引起聾公綠色恐怖

打架傷人被控 幸獲判罰款

【本報訊】一名男子因見其妻與同居男子談話，竟引起「綠色恐怖」，竟在街上與該男子打架。警方接報後趕到現場，將兩人帶回警署。經審訊後，該男子被判罰款，以資懲儆。

新界總商會 討論籌建會所

討論籌建會所 討論籌建會所

【本報訊】新界總商會日前舉行會議，討論籌建會所事宜。會議中，商會成員就如何籌集資金、選擇地點及建築設計等問題進行了熱烈討論。目前，籌建工作正積極進行中。

行爲雖俠義 港例則不容 煮飯救助偷渡客

邊界一村民被控 幸法官原情警告後判發保

【本報訊】一名村民因煮飯救助偷渡客，被警方控以違反港例。法官在審訊時，考慮到該村民行為之俠義性質，遂判其發保，暫緩入獄。

一宗欠稅疑案 被告謂稅局職員竊案地址 法庭押候續訊屆時始裁定

【本報訊】一宗涉及欠稅之疑案，昨日在法庭審理。被告辯稱，稅局職員涉嫌竊取其財產。法庭決定押後續訊，待有關證據進一步釐清後再行裁定。

女軍代表三人 赴碧瑤出席會議

【本報訊】三名女軍代表日前赴碧瑤出席會議，與當地官員商討有關事宜。代表們在會中積極發言，就如何加強地方建設及改善民生提出了多項建議。

五團體同人 追悼沈香林

【本報訊】五個團體之同人日前舉行追悼會，追悼沈香林先生。沈先生生前熱心公益，為社會做出過重要貢獻。追悼會場面莊嚴，各界人士均踴躍參加。

澳豬瘟流行 農場損失慘重

當局計劃展開防疫工作

【本報訊】澳門地區近日爆發豬瘟流行，多個農場損失慘重。當局已採取緊急措施，展開防疫工作，以防止疫情進一步擴散。

市 醫 上 奇 蹟 兩 個 心 臟 人 的

你是一個心臟有病的人嗎？你是一個心臟有病的人嗎？你是一個心臟有病的人嗎？

俄國菜館

俄國菜館，供應正宗俄國名菜。環境優雅，服務周到。歡迎光臨。

古風詩詞傳奇

古風詩詞傳奇，展現中國古典文學之美。內容豐富，引人入勝。

凌波學士

凌波學士，研究各類學術問題。提供專業諮詢，解答疑難。

隊河古本日 選港戰晚今 演上場會港在時八

【本報訊】日本足球隊與香港足球隊，將於今晚八時在港舉行一場精彩的足球賽。此役為日本隊來港訪問之第一場比賽，備受各界矚目。日本隊由著名教練率領，實力強勁，而香港隊亦由本地名將領銜，雙方均志在必得。比賽將於八時正開始，屆時將有大批球迷前往觀戰，場面熱鬧。



日本足球隊與教練合影

東方走下坡 又敗於陸軍

【本報訊】東方足球隊在昨晚的比賽中，再次以零比二敗於陸軍隊。此役東方隊表現失常，防守漏洞百出，而陸軍隊則發揮出色，兩度攻入球門。東方隊教練賽後表示，球員們在比賽中缺乏默契，且體力不支，導致失利。他呼籲球員們在下一次比賽中吸取教訓，重整旗鼓。

小童順腳射球 隊亦作勝算

【本報訊】在昨晚的足球賽中，有一小童在場邊觀看比賽時，突然順腳射球，球直飛球門，令守門員措手不及。雖然最終比賽結果並未因這顆球而改變，但這一幕引起了全場觀眾的哄笑。小童在事後表示，他當時只是隨手一試，沒想到會發生這樣的事情。

華聯足球隊 得華足聯借款

【本報訊】華聯足球隊最近獲得華足聯的一筆貸款，用於改善球隊的訓練設施和球員的生活待遇。華足聯表示，這筆貸款將有助於提高華聯足球隊的整體水平，使其在未來的比賽中更具競爭力。

今日開始 警隊足球賽

【本報訊】香港警隊足球賽將於今日正式開始。此次比賽旨在增進警隊內部團結，並推廣足球運動。參賽隊伍將由來自不同部門的警員組成，比賽將在警隊體育場舉行。

學界羽毛球決賽 費大中阿巴士

【本報訊】學界羽毛球決賽將於今晚舉行，由費大中和阿巴士兩位選手爭奪冠軍。兩位選手在比賽中展現了精湛的技術和顽强的鬥志，吸引了眾多觀眾前來觀看。

臺女排球隊 擬下月訪港

【本報訊】台灣女子排球隊計劃於下月來港進行友誼賽。該隊在國際賽場上表現優異，曾多次獲得冠軍。此次來港比賽，旨在與香港隊交流經驗，提高技藝。

南華獲冠軍 環島接力賽

【本報訊】南華體育會最近在全港環島接力賽中奪得冠軍。該隊在比賽中展現了極強的團隊協作能力和耐力，最終以領先優勢完成比賽。

鳴謝施贈表衣啓事

【本報訊】本會為感謝社會各界人士對本會工作的支持，特此鳴謝。施贈表衣已收到，將用於慰勞前線人員。本會將繼續努力，為社會做出更多貢獻。

天德聖教自修精舍 忍和佛堂 同敬頌

【本報訊】天德聖教自修精舍和忍和佛堂聯合敬頌，祈求世界和平，災難退避。兩位宗教領袖在會談中交換了意見，並表示將加強合作，共同為社會服務。

「吉百利」最佳足球選舉

【本報訊】「吉百利」最佳足球選舉活動已進入最後階段。讀者們可以通過投票選出心目中的最佳球員和球隊。活動旨在表彰在足球領域做出傑出貢獻的人士。

被選球員名單

【本報訊】以下是此次足球選舉中被選出的球員名單。這些球員在比賽中表現出色，深受球迷喜愛。名單包括：最佳射手、最佳守門員、最佳後衛等。

選舉人地址

【本報訊】選舉人地址如下：香港中環皇后大道中。讀者可以前往該處進行投票。活動將持續至本月底結束。

「吉百利」最佳足球選舉

【本報訊】「吉百利」最佳足球選舉活動已圓滿結束。感謝廣大讀者的支持與參與。我們將繼續舉辦類似的活動，為讀者提供更多精彩的內容。



體育

【本報訊】體育新聞摘要。包括各項體育賽事的精彩回顧和未來展望。本報將繼續關注體育發展，為讀者提供最新的體育資訊。

足球賽

【本報訊】足球賽精彩回顧。包括昨晚的各項足球比賽，以及球員們的精彩表現。本報將繼續報導足球賽事的最新動態。

籃球賽

【本報訊】籃球賽精彩回顧。包括昨晚的各項籃球比賽，以及球員們的精彩表現。本報將繼續報導籃球賽事的最新動態。

網球賽

【本報訊】網球賽精彩回顧。包括昨晚的各項網球比賽，以及球員們的精彩表現。本報將繼續報導網球賽事的最新動態。

田徑賽

【本報訊】田徑賽精彩回顧。包括昨晚的各項田徑比賽，以及運動員們的精彩表現。本報將繼續報導田徑賽事的最新動態。

游泳賽

【本報訊】游泳賽精彩回顧。包括昨晚的各項游泳比賽，以及運動員們的精彩表現。本報將繼續報導游泳賽事的最新動態。

體操賽

【本報訊】體操賽精彩回顧。包括昨晚的各項體操比賽，以及運動員們的精彩表現。本報將繼續報導體操賽事的最新動態。

拳擊賽

【本報訊】拳擊賽精彩回顧。包括昨晚的各項拳擊比賽，以及運動員們的精彩表現。本報將繼續報導拳擊賽事的最新動態。

擊劍賽

【本報訊】擊劍賽精彩回顧。包括昨晚的各項擊劍比賽，以及運動員們的精彩表現。本報將繼續報導擊劍賽事的最新動態。

射擊賽

【本報訊】射擊賽精彩回顧。包括昨晚的各項射擊比賽，以及運動員們的精彩表現。本報將繼續報導射擊賽事的最新動態。

馬術賽

【本報訊】馬術賽精彩回顧。包括昨晚的各項馬術比賽，以及運動員們的精彩表現。本報將繼續報導馬術賽事的最新動態。

自行車賽

【本報訊】自行車賽精彩回顧。包括昨晚的各項自行車比賽，以及運動員們的精彩表現。本報將繼續報導自行車賽事的最新動態。

帆船賽

【本報訊】帆船賽精彩回顧。包括昨晚的各項帆船比賽，以及運動員們的精彩表現。本報將繼續報導帆船賽事的最新動態。

排球賽

【本報訊】排球賽精彩回顧。包括昨晚的各項排球比賽，以及運動員們的精彩表現。本報將繼續報導排球賽事的最新動態。

足球賽

【本報訊】足球賽精彩回顧。包括昨晚的各項足球比賽，以及球員們的精彩表現。本報將繼續報導足球賽事的最新動態。

兵爺少長艦塗糊

「糊塗少爺兵」是最近香港影壇的一部傑作。這是一部描寫香港社會的電影，由金鐘杜娟主演。影片內容豐富，情節動人，深受觀眾喜愛。影片在各大影院上映，均獲得好評。金鐘杜娟在片中的表現尤為出色，展現了她精湛的演技和獨特的魅力。影片不僅在商業上取得巨大成功，也在藝術上獲得認可，成為近期影壇的一顆新星。



見召，雲林橫長艦的「兵爺少長艦塗糊」

金鐘杜娟合作新片
「隔牆艷色」開拍
金鐘杜娟最近與另一部新片合作，名為「隔牆艷色」。這部影片同樣由金鐘杜娟主演，預計將於近期上映。影片內容涉及社會現實，情節引人入勝。金鐘杜娟在片中的表現備受期待，相信會再次為觀眾帶來精彩的演出。

紅星爭看香閣驚魂

「香閣驚魂」是最近上映的一部驚悚片，由多位知名演員主演。影片情節緊張刺激，充滿懸念，吸引了大量觀眾前往觀看。影片在各大影院上映，均獲得好評。主演們的精湛演技更是為影片增色不少，使得影片在影壇上備受矚目。



「糊塗少爺兵」是最近香港影壇的一部傑作。這是一部描寫香港社會的電影，由金鐘杜娟主演。影片內容豐富，情節動人，深受觀眾喜愛。影片在各大影院上映，均獲得好評。金鐘杜娟在片中的表現尤為出色，展現了她精湛的演技和獨特的魅力。影片不僅在商業上取得巨大成功，也在藝術上獲得認可，成為近期影壇的一顆新星。



出口輪船預告									
(船名)	(船類)	(往何埠)	(日期)	(公司)	(船名)	(船類)	(往何埠)	(日期)	(公司)
LENEVERETT	貨船	日本	十七	太古	TERUKAWA MARU	貨船	日本	十七	太古
PUNING	貨船	日本	十七	太古	PENTAKOTA	貨船	日本	十七	太古
CHANGSHA	貨船	日本	十七	太古	SCHOUTEN	貨船	日本	十七	太古
TRAVIATA	貨船	日本	十七	太古	ELSE MSK	貨船	日本	十七	太古
LILLIAN	貨船	日本	十七	太古	TAIYUAN	貨船	日本	十七	太古
HONG KONG BEAR	貨船	日本	十七	太古	COLORADO MARU	貨船	日本	十七	太古
EFFIE MSK	貨船	日本	十七	太古	FLYING TRADER	貨船	日本	十七	太古
TOZAI MARU NO. 11	貨船	日本	十七	太古	HALL DOR	貨船	日本	十七	太古
SIKO MARU	貨船	日本	十七	太古	TAKSANG	貨船	日本	十七	太古
BRECONSHIRE	貨船	日本	十七	太古	SOUDAN	貨船	日本	十七	太古
CHANDA	貨船	日本	十七	太古	TAMON MARU	貨船	日本	十七	太古
MANGALORE	貨船	日本	十七	太古	ANDES MARU	貨船	日本	十七	太古
MELAMPUS	貨船	日本	十七	太古	KOBU MARU	貨船	日本	十七	太古
PIONEER MING	貨船	日本	十七	太古	JOHANNES MSK	貨船	日本	十七	太古
HENRIK	貨船	日本	十七	太古	HAILEE	貨船	日本	十七	太古
SAGAMI MARU	貨船	日本	十七	太古	HAW SANG	貨船	日本	十七	太古
VAN DER HAGEN	貨船	日本	十七	太古	ARIMASAN MARU	貨船	日本	十七	太古
BRONXVILLE	貨船	日本	十七	太古	MARGARET LYKES	貨船	日本	十七	太古
NIKKEI MARU	貨船	日本	十七	太古	BAWEAN	貨船	日本	十七	太古
AMERICAN MAIL	貨船	日本	十七	太古	HEW SANG	貨船	日本	十七	太古
BENDORAN	貨船	日本	十七	太古	MORELIA	貨船	日本	十七	太古
HANNOVER	貨船	日本	十七	太古	PRES. CLEVELAND	貨船	日本	十七	太古
HIRASHIMA MARU	貨船	日本	十七	太古	LEOVILLE	貨船	日本	十七	太古
HAIBING	貨船	日本	十七	太古	SIRHAN	貨船	日本	十七	太古
SANGOLA	貨船	日本	十七	太古	AENEAS	貨船	日本	十七	太古
PLEASANTVILLE	貨船	日本	十七	太古	PLEASANTVILLE	貨船	日本	十七	太古
KOREAN BEAR	貨船	日本	十七	太古	HUDSON MARU	貨船	日本	十七	太古
MIRYU MARU	貨船	日本	十七	太古	MIRYU MARU	貨船	日本	十七	太古
AWATA MARU	貨船	日本	十七	太古	HUNAN	貨船	日本	十七	太古
SZCHUEN	貨船	日本	十七	太古	POYANG	貨船	日本	十七	太古
TAITEN MARU	貨船	日本	十七	太古	TAITEN MARU	貨船	日本	十七	太古
STAR BETELGEUSE	貨船	日本	十七	太古	STAR BETELGEUSE	貨船	日本	十七	太古
NYKERR	貨船	日本	十七	太古	NYKERR	貨船	日本	十七	太古
GLENGARRY	貨船	日本	十七	太古	GLENGARRY	貨船	日本	十七	太古
VAN HEEMSKERK	貨船	日本	十七	太古	VAN HEEMSKERK	貨船	日本	十七	太古

藍烟通貨輪

美林甫士來遠東

明日可抵港落貨十九日開往日本

民家樂十八日到埠翌日航返美洲

利安白日本回航

明日可抵港落貨十八日開往日本

華利廿日到埠翌日航往歐洲

交通版

藍烟通貨輪

美林甫士來遠東

明日可抵港落貨十九日開往日本

民家樂十八日到埠翌日航返美洲

利安白日本回航

明日可抵港落貨十八日開往日本

華利廿日到埠翌日航往歐洲

入口輪船預告									
(船名)	(船類)	(由何埠)	(日期)	(公司)	(船名)	(船類)	(由何埠)	(日期)	(公司)
SIKO MARU	貨船	日本	十七	太古	ELSE MSK	貨船	日本	十七	太古
LILLIAN	貨船	日本	十七	太古	MELAMPUS	貨船	日本	十七	太古
HONG KONG BEAR	貨船	日本	十七	太古	COLORADO MARU	貨船	日本	十七	太古
CHANDA	貨船	日本	十七	太古	EFFIE MSK	貨船	日本	十七	太古
BRECONSHIRE	貨船	日本	十七	太古	TUNGUS	貨船	日本	十七	太古
FLYING TRADER	貨船	日本	十七	太古	KOBU MARU	貨船	日本	十七	太古
HALL DOR	貨船	日本	十七	太古	ANSHUN	貨船	日本	十七	太古
SOUDAN	貨船	日本	十七	太古	MANGALORE	貨船	日本	十七	太古
VAN DER HAGEN	貨船	日本	十七	太古	TAMON MARU	貨船	日本	十七	太古
TOZAI MARU NO. 11	貨船	日本	十七	太古	JOHANNES MSK	貨船	日本	十七	太古
PIONEER MING	貨船	日本	十七	太古	HAILEE	貨船	日本	十七	太古
BENHOM	貨船	日本	十七	太古	SAGAMI MARU	貨船	日本	十七	太古
ARIMASAN MARU	貨船	日本	十七	太古	ANDES MARU	貨船	日本	十七	太古
BRONXVILLE	貨船	日本	十七	太古	NIKKEI MARU	貨船	日本	十七	太古
BAWEAN	貨船	日本	十七	太古	AMERICAN MAIL	貨船	日本	十七	太古
GLENGARRY	貨船	日本	十七	太古	MORELIA	貨船	日本	十七	太古
HANNOVER	貨船	日本	十七	太古	PRES. CLEVELAND	貨船	日本	十七	太古
SABANG	貨船	日本	十七	太古	MARGARET LYKES	貨船	日本	十七	太古
POYANG	貨船	日本	十七	太古	TARANTER	貨船	日本	十七	太古
HIRASHIMA MARU	貨船	日本	十七	太古	LEOVILLE	貨船	日本	十七	太古
HAIBING	貨船	日本	十七	太古	SIRHAN	貨船	日本	十七	太古
SANGOLA	貨船	日本	十七	太古	AENEAS	貨船	日本	十七	太古
PLEASANTVILLE	貨船	日本	十七	太古	PLEASANTVILLE	貨船	日本	十七	太古
KOREAN BEAR	貨船	日本	十七	太古	HUDSON MARU	貨船	日本	十七	太古
MIRYU MARU	貨船	日本	十七	太古	MIRYU MARU	貨船	日本	十七	太古
AWATA MARU	貨船	日本	十七	太古	HUNAN	貨船	日本	十七	太古
SZCHUEN	貨船	日本	十七	太古	POYANG	貨船	日本	十七	太古
TAITEN MARU	貨船	日本	十七	太古	TAITEN MARU	貨船	日本	十七	太古
STAR BETELGEUSE	貨船	日本	十七	太古	STAR BETELGEUSE	貨船	日本	十七	太古
NYKERR	貨船	日本	十七	太古	NYKERR	貨船	日本	十七	太古
GLENGARRY	貨船	日本	十七	太古	GLENGARRY	貨船	日本	十七	太古
VAN HEEMSKERK	貨船	日本	十七	太古	VAN HEEMSKERK	貨船	日本	十七	太古

明日來往班機									
(公司)	(往何埠)	(日期)	(時間)	(公司)	(往何埠)	(日期)	(時間)	(公司)	(往何埠)
太古	香港	十七	上午九時	太古	香港	十七	下午二時	太古	香港
太古	上海	十七	上午九時	太古	上海	十七	下午二時	太古	上海
太古	廣州	十七	上午九時	太古	廣州	十七	下午二時	太古	廣州
太古	香港	十七	上午九時	太古	香港	十七	下午二時	太古	香港
太古	上海	十七	上午九時	太古	上海	十七	下午二時	太古	上海
太古	廣州	十七	上午九時	太古	廣州	十七	下午二時	太古	廣州
太古	香港	十七	上午九時	太古	香港	十七	下午二時	太古	香港
太古	上海	十七	上午九時	太古	上海	十七	下午二時	太古	上海
太古	廣州	十七	上午九時	太古	廣州	十七	下午二時	太古	廣州
太古	香港	十七	上午九時	太古	香港	十七	下午二時	太古	香港

陳德樂夫人等

明日飛訪台灣

陳德樂夫人等一行將於明日飛往台灣訪問。此次訪問旨在加強兩岸交流與合作，促進經貿往來。陳夫人將在台灣期間，與當地官員及商界人士進行會談，並參觀各項建設。此次訪問受到台灣方面的高度重視，並已做好一切接待安排。

萬德希根貨輪

萬德希根貨輪將於明日抵達香港。該輪船載有大批貨物，預計將於明日開始卸貨。船務公司表示，將全力配合貨主進行卸貨工作，確保貨物安全、準時交付。

萬德希根貨輪

萬德希根貨輪將於明日抵達香港。該輪船載有大批貨物，預計將於明日開始卸貨。船務公司表示，將全力配合貨主進行卸貨工作，確保貨物安全、準時交付。

萬德希根貨輪

萬德希根貨輪將於明日抵達香港。該輪船載有大批貨物，預計將於明日開始卸貨。船務公司表示，將全力配合貨主進行卸貨工作，確保貨物安全、準時交付。

今日來往班機									
(公司)	(往何埠)	(日期)	(時間)	(公司)	(往何埠)	(日期)	(時間)	(公司)	(往何埠)
太古	香港	十七	上午九時	太古	香港	十七	下午二時	太古	香港
太古	上海	十七	上午九時	太古	上海	十七	下午二時	太古	上海
太古	廣州	十七	上午九時	太古	廣州	十七	下午二時	太古	廣州
太古	香港	十七	上午九時	太古	香港	十七	下午二時	太古	香港
太古	上海	十七	上午九時	太古	上海	十七	下午二時	太古	上海
太古	廣州	十七	上午九時	太古	廣州	十七	下午二時	太古	廣州
太古	香港	十七	上午九時	太古	香港	十七	下午二時	太古	香港
太古	上海	十七	上午九時	太古	上海	十七	下午二時	太古	上海
太古	廣州	十七	上午九時	太古	廣州	十七	下午二時	太古	廣州
太古	香港	十七	上午九時	太古	香港	十七	下午二時	太古	香港

今日出口輪船									
(船名)	(船類)	(往何埠)	(日期)	(時間)	(船名)	(船類)	(往何埠)	(日期)	(時間)
OLGA MSK	貨船	日本	十七	上午九時	TERUKAWA MARU	貨船	日本	十七	上午九時
CITY OF NEWCASTLE	貨船	日本	十七	上午九時	MARTINIQUE	貨船	日本	十七	上午九時
TEXAS	貨船	日本	十七	上午九時	HENRIK	貨船	日本	十七	上午九時
PENTAKOTA	貨船	日本	十七	上午九時	CHANGSHA	貨船	日本	十七	上午九時
TRAVIATA	貨船	日本	十七	上午九時	LENVERETT	貨船	日本	十七	上午九時
SCHOUTEN	貨船	日本	十七	上午九時					
OLGA MSK	貨船	日本	十七	上午九時	TERUKAWA MARU	貨船	日本	十七	上午九時
CITY OF NEWCASTLE	貨船	日本	十七	上午九時	MARTINIQUE	貨船	日本	十七	上午九時
TEXAS	貨船	日本	十七	上午九時	HENRIK	貨船	日本	十七	上午九時
PENTAKOTA	貨船	日本	十七	上午九時	CHANGSHA	貨船	日本	十七	上午九時
TRAVIATA	貨船	日本	十七	上午九時	LENVERETT	貨船	日本	十七	上午九時
SCHOUTEN	貨船	日本	十七	上午九時					

快輪

快輪公司提供快速輪船服務，連接香港與上海、廣州等地。船隻舒適，航程快捷，是您商務及旅遊的首選。

安那琪琪輪

安那琪琪輪為本公司最新引進之豪華輪船，設備齊全，服務周到。歡迎各界人士垂詢。